

Київстар Terra

Android™ Смартфон



КИЇВСТАР

З думкою про Вас

Увага! SIM-карту з комплекту необхідно активувати: зателефонуйте за номером **466** або перевірте рахунок за допомогою USSD-комбінації ***111#**.

З детальними умовами тарифного плану та спеціальними послугами, що дозволяють економити кошти, Ви можете ознайомитися за номером **922*922*** (з мобільних телефонів в мережі «Київстар» дзвінок безкоштовний).

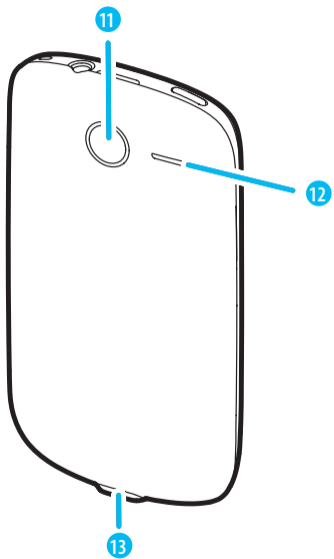
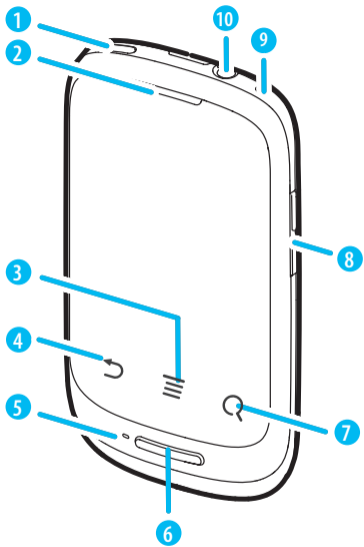
Детальна інформація – на сайті www.kyivstar.ua. ПрАТ «Київстар», 03110, м. Київ, просп. Червонозоряний, 51.

Зміст

Вміст коробки	7
Ваш телефон	7
Основні функції	8
Перед початком роботи	9
Зарядження акумулятора	10
Увімкнення Вашого мобільного телефону	11
Вимкнення Вашого мобільного телефону	11
Використання сенсорного екрана	11
Дії з сенсорним екраном	11
Домашній екран	12
Перегляд інших частин головного екрана	13
Блокування екрана	14
Розблокування екрана	14
Додавання нового елемента на екран	14
Імпортування контактів з SIM-карти	14
Телефонування	15
Телефонування за допомогою додатка «Телефон»	15
Приймання вхідного дзвінка	16
Завершення дзвінка	16
Панель клавіатури	16
Вибір методу введення	16
Відхилення вхідного дзвінка	16
Створення та відправлення повідомлення з мультимедіа	17

Підключення	17
Увімкнення передавання даних	17
Увімкнення Wi-Fi	18
Підключення до бездротової мережі	18
Передавання даних через USB	18
Передавання даних через портативну точку доступу Wi-Fi	18
Відкриття браузера	19
Використання мікроSD-карти як USB-накопичувача	19
Управління телефоном	19
Зміна мелодії телефону	19
Зміна мелодії повідомлення	20
Зміна фонових зображень	20
Фотографування та запис відео	20
Щоб відкрити камеру	20
Екран охоплення	21
Щоб зробити фото	21
Запис відео	22
Музика	22
Відкриття медіа-бібліотеки	22
Відтворення музики	22
Користування Маркетом	22
Відкрити Маркет	23
Встановлення програм	23
Відновлення заводських налаштувань	23

Часті запитання	24
Попередження та заходи безпеки	25
Середовище користування	25
Сертифікаційна інформація (SAR)	25
Норми FCC	26
Інформація про утилізацію	27
Обмеження використання небезпечних речовин	27
Регулювання відповідності ЄС	28
Юридичне повідомлення	28
Copyright © Huawei Technologies Co., Ltd. 2011 р. Всі права захищені.....	28
Торгові марки та дозволи	29
Повідомлення	29
Програмне забезпечення третіх сторін	29
ВІДМОВА ВІД ГАРАНТІЙ	30
ОБМЕЖЕННЯ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ	30
Правила імпорту та експорту	31
Персональна інформація та безпека даних	31



Вміст коробки

- Мобільний телефон.
- Зарядний пристрій.
- USB-кабель.
- Акумулятор.
- Короткий довідник з користування.
- Довідник з безпеки.

Ваш телефон

Усі зображення в цьому довіднику – для загального ознайомлення. Справжній вигляд телефону та набір його функцій залежать від того, яку модель Ви придбали.

1. Кнопка увімкнення.
2. Слухавка.
3. Кнопка «Меню».
4. Кнопка «Назад».
5. Мікрофон.
6. Кнопка «Дом».
7. Кнопка «Пошук».
8. Регулятор гучності.
9. Отвір для ремінця.
10. Гніздо для гарнітури.
11. Камера.
12. Динамік.
13. Отвір для підключення зарядного пристрою або дата-кабелю.

Основні функції

Щоб зателефонувати, використовуйте додаток «Набір номера» або оберіть номер зі списку контактів чи з журналу викликів.



- Натисніть, щоб увімкнути Ваш мобільний телефон.
- Натисніть та утримуйте, щоб відкрити меню «Параметри телефону».
- Натисніть, щоб заблокувати екран, коли Ваш телефон включено.



- Торкніться, щоб повернутися до попереднього екрана.
- Торкніться, щоб вийти з поточної програми.
- Торкніться, щоб сховати клавіатуру.



Торкніться, щоб відкрити меню на активному екрані.



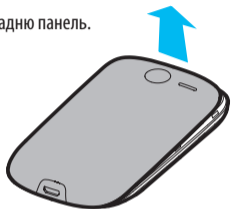
- Торкніться, щоб відкрити Google для пошуку на Вашому телефоні та в Інтернеті.
- Торкніться та утримуйте, щоб відкрити голосовий пошук Google.



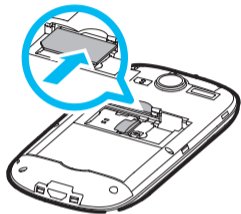
- Натисніть, щоб повернутися до головного екрана.
 - Натисніть та утримуйте, щоб побачити недавно використовувані додатки.
-

Перед початком роботи

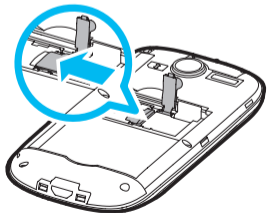
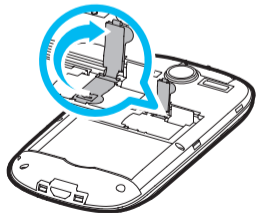
1. Зніміть задню панель.



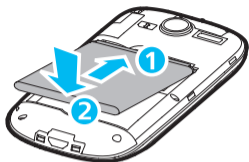
2. Вставте SIM-карту.



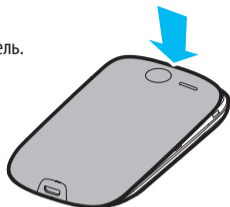
3. Вставте microSD-карту (за наявності).



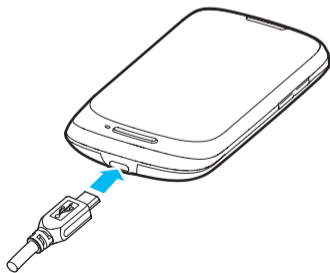
4. Вставте акумулятор.




5. Закрийте задню панель.



Зарядження акумулятора



Якщо Ви заряджаєте увімкнений телефон, іконка батареї на панелі сповіщень покаже статус зарядження. Коли іконка батареї змінюється на , це означає, що Ваш мобільний телефон повністю заряджений.

Увімкнення Вашого мобільного телефону

Натисніть . Під час першого увімкнення Вашого телефону Вам буде запропоновано увійти до свого облікового запису, щоб налаштувати телефон.

Вимкнення Вашого мобільного телефону

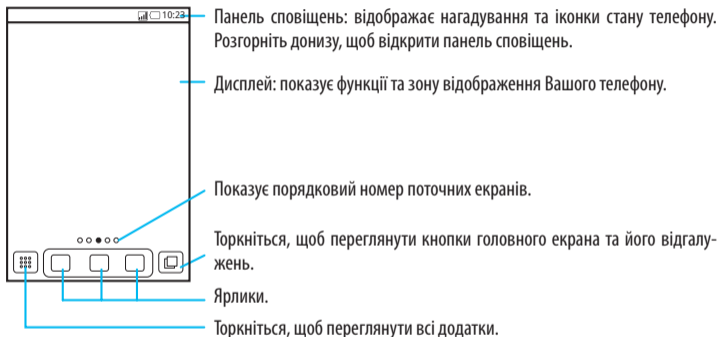
1. Натисніть та утримуйте , щоб відкрити меню «Параметри телефону».
2. Торкніться «Вимкнути».
3. Торкніться «ОК».

Використання сенсорного екрана

Дії з сенсорним екраном

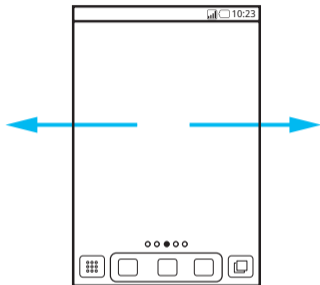
- **Дотик:** торкайтеся пальцем для вибору позиції, підтвердуйте вибір чи запускайте додаток.
- **Дотик та утримання:** торкайтеся позиції пальцем та продовжуйте утримувати, доки Ваш телефон не зреагує. Наприклад, щоб відкрити меню опцій для поточного екрана, торкніться екрана та утримуйте, доки не з'явиться меню.
- **Перегортання:** проводьте пальцем по екрану вертикально чи горизонтально.
- **Перетягування:** торкніться та утримуйте бажану позицію пальцем. Щоб пересунути позицію, перетягніть її у будь-яку частину екрана. Ви можете перетягнути іконку задля її переміщення чи видалення.

Домашній екран

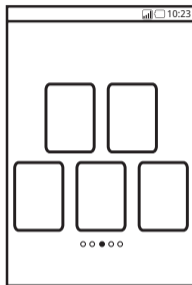



Доторкнувшись та утримуючи один із ярликів до вібрації телефону, перемістіть обране чи помістіть до кошика. Ви також можете перетягувати ярлики з одного екрана на інший.

Перегляд інших частин головного екрана




Проводьте пальцем ліворуч чи праворуч уздовж головного екрана.




Натисніть , щоб переглянути іконки головного екрана та його відгалужень. Натисніть на іконку, щоб відкрити екран.





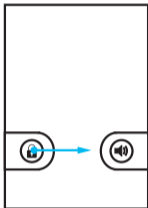
Торкніться  > «Налаштування початкового екрана» > «Додаткові параметри» > «Кількість екранів», щоб виставити кількість екранів.

Блокування екрана

- Коли Ваш телефон увімкнено, натисніть , щоб заблокувати екран. Коли екран заблоковано, Ви можете отримувати дзвінки та повідомлення.
- У випадку, коли телефон увімкнений та не використовується деякий час, екран буде заблоковано автоматично.

Розблокування екрана

1. Натисніть  або , щоб вивести екран зі «сплячого режиму».
2. Протягніть іконку блокування зліва направо, щоб розблокувати екран.



Додавання нового елемента на екран

1. Торкніться та утримуйте порожню ділянку на головному екрані, доки не з'явиться пункт меню «Вибір дії».
2. Оберіть елемент, щоб помістити його на домашній екран.


Імпортування контактів з SIM-карти

1. У списку контактів торкніться  > «Керування контактами».
2. Торкніться пункту «Копіювати контакти».

3. Зачекайте, доки завантажиться вміст SIM-карти. Оберіть контакти, які Ви бажаєте додати, чи торкніться **«Вибрати все»**, щоб додати всі контакти.
4. Торкніться **«Копіювати до»**.
5. Якщо на Вашому телефоні більш ніж один профіль, оберіть той, до якого бажаєте імпортувати контакти.



Телефонування

Щоб зателефонувати, використовуйте додаток **«Набір номера»** або оберіть номер зі списку контактів чи з журналу викликів.

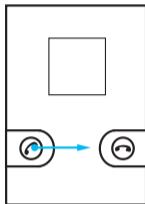
Під час розмови Ви можете натиснути на , щоб повернутися до домашнього екрана та використовувати інші функції. Щоб повернутися до екрана дзвінка, розгорніть донизу панель сповіщень та оберіть дотиком **«Поточний дзвінок»**.

Увага! Не блокуйте мікрофон, розташований у нижній частині Вашого телефону, щоб Вас було чути співрозмовнику.

Телефонування за допомогою додатка «Телефон»

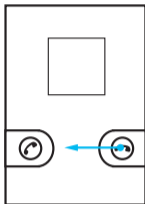
1. Торкніться  > **«Набір номера»**, щоб відобразився набір додзвону.
2. Торкніться відповідної кнопки з цифрою, щоб увести номер телефону.
3. Торкніться , щоб здійснити виклик.

Приймання вхідного дзвінка



Перетягніть  праворуч, щоб відповісти на дзвінок.

Відхилення вхідного дзвінка




Перетягніть  ліворуч, щоб відхилити дзвінок.

Завершення дзвінка

Під час розмови (або після її завершення) натисніть «Закінч.», щоб завершити дзвінок.

Панель клавіатури

Для введення тексту використовуйте екранну клавіатуру. Деякі додатки відкривають клавіатуру автоматично. В інших треба торкнутися текстового поля, щоб відкрити клавіатуру.

Торкніться місця, де Ви бажаєте написати текст, щоб відобразити клавіатуру. Торкніться , щоб сховати клавіатуру.

Торкніться та утримуйте ділянку, де Ви зазвичай вводите текст, щоб відкрити меню опцій.



Вибір методу введення

1. Торкніться та утримуйте місце, де Ви вводите текст, доки не з'явиться меню «Редаг. текст».

2. Торкніться пункту «Метод уведення».
3. Оберіть потрібний метод.


Панель клавіатури відобразатиметься автоматично.

Створення та відправлення повідомлення з мультимедіа

1. Торкніться  > «Повідомлення» > «Нове повідомл.».
2. У поле «Кому» введіть потрібний номер.
3. Торкніться поля тексту, щоб почати вводити Ваше повідомлення.
4. Торкніться  для відображення панелі опцій.
 - Торкніться «Додати тему», щоб ввести тему повідомлення. Тепер Ваш телефон у режимі створення мультимедійного повідомлення.
 - Торкніться «Вкласти», щоб приєднати зображення, відео- чи музичний файли.
5. Коли повідомлення готове до відправлення, натисніть «Надісл.».

Підключення


Увімкнення передавання даних

1. Торкніться  > «Налаштування».
2. Торкніться «Бездрот. зв'язок та мережі» > «Мобільні мережі».
3. Оберіть прапорець «Дані увімкнено», щоб увімкнути опцію.

Увімкнення Wi-Fi

1. Торкніться  > «Налаштування».
2. Торкніться «Бездрот. зв'язок та мережі», оберіть прапорець Wi-Fi, щоб увімкнути Wi-Fi.


Підключення до бездротової мережі

1. Після увімкнення Wi-Fi торкніться  > «Налаштування».
2. Торкніться «Бездрот. зв'язок та мережі» > «Налаштування Wi-Fi». У розділі буде відображено список знайдених Wi-Fi-мереж.
3. Торкніться мережі Wi-Fi, щоб під'єднатися до неї.

Передавання даних через USB

Щоб використати USB-з'єднання у різних операційних системах, Вам, можливо, доведеться підготувати Ваш комп'ютер до встановлення мережевого підключення через USB.


Увага! Ви не можете одночасно користуватися передаванням даних через мобільну мережу з використанням USB-з'єднання та передаванням даних на SD-карту.

1. Торкніться  > «Налаштування».
2. Торкніться «Бездрот. зв'язок та мережі» > «Прив'яз. і портативна точка доступу».
3. Оберіть прапорець «Прив'язка USB», щоб передати дані.

Передавання даних через портативну точку доступу Wi-Fi

1. Торкніться  > «Налаштування».
2. Торкніться «Бездрот. зв'язок та мережі» > «Прив'яз. і портативна точка доступу».
3. Оберіть прапорець «Портат. точка дост. Wi-Fi», щоб передати дані.

Відкриття браузера

Торкніться  > «**Переглядач**», щоб відкрити домашню сторінку.

Коли одночасно доступні Wi-Fi та мобільна мережа, Ваш телефон визначить Wi-Fi-мережу як пріоритетну для доступу до Інтернету.

Використання microSD-карти як USB-накопичувача

1. З'єднайте Ваші телефон і комп'ютер за допомогою USB-кабелю. Ваш комп'ютер визначить microSD-карту як знімний диск.
2. Відкрийте панель сповіщень та торкніться «**Підключ. через USB**».
3. Торкніться «**Увімкнути носій USB**» у діалоговому вікні, яке відкривається для підтвердження Вашого бажання передати файли.

Тепер Ви можете передавати файли з Вашого комп'ютера на microSD-карту Вашого мобільного телефону.

Управління телефоном



Для того щоб користуватись мобільним телефоном було зручніше та приємніше, торкніться  > «**Налаштування**».

Зміна мелодії телефону


1. На екрані «**Налаштування**» торкніться «**Звук**» > «**Мелодія телефону**».

2. Торкніться назви мелодії, яку Ви бажаєте використати, потім торкніться «ОК». Під час вибору мелодія програватиметься.

Зміна мелодії повідомлення

1. На домашньому екрані торкніться  > «Повідомлення».
2. У вікні списку повідомлень оберіть  > «Налаштування» > «Вибрати мелодії».
3. Торкніться назви мелодії, яку Ви бажаєте використати, потім торкніться «ОК». Під час вибору мелодія програватиметься.



Зміна фонових зображень

1. На домашньому екрані торкніться  > «Фонове зображення».
2. Торкніться таких позицій меню, щоб обрати зображення та встановити шпалери:
 - Анімовані фонові малюнки.
 - Галерея.
 - Фонові малюнки.

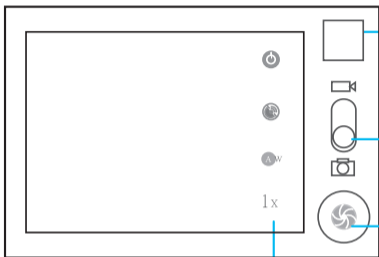
Фотографування та запис відео

Камера поєднує функції фотоапарата та відеокамери, з її допомогою Ви можете робити фото та записувати відео.

Щоб відкрити камеру

1. Торкніться  > «Камера», щоб відкрити камеру. Вона відкривається у форматі знімання пейзажу та готова до виконання відео- чи фотозйомки.
2. Торкніться , щоб закрити камеру.

Екран охоплення





Мініатюра останнього фотознімка. Торкніться, щоб попередньо переглянути фото та відео.

Перемістіть угору, щоб зняти відео, вниз – щоб зробити фото.

Торкніться, щоб зробити фото.



Торкніться, щоб відрегулювати налаштування камери.

Щоб зробити фото

1. При потребі змініть налаштування камери. Коли Ви змінюєте налаштування, змінюється прев'ю.
2. Вибудуйте композицію фото за допомогою зображення на екрані.
3. Торкніться і утримуйте . Коли рамка набуде зеленого кольору, знімок у фокусі.
4. Відпустіть , щоб зробити знімок.

Фото, яке Ви щойно зробили, відображається на екрані. Ви можете ще фотографувати або ж переглянути готові фото.

Запис відео

1. Відкрийте камеру та перейдіть у режим відео.
2. При потребі змініть налаштування відеокамери.
3. Оберіть, з чого почати запис відео.
4. Торкніться , щоб почати записувати відео.
5. Торкніться , щоб припинити знімати.

Музика

Перш ніж почати використовувати музичний плеєр, Вам потрібно скопіювати музичні файли з Вашого комп'ютера на microSD-карту.

Після цього плеєр проведе пошук музики на microSD-карті. Після завершення пошуку Ви зможете переглянути усі доступні музичні файли в музичній бібліотеці.

Відкриття медіа-бібліотеки

Торкніться  > «Музика», щоб відображати медіа-бібліотеку.

Відтворення музики

1. Торкніться категорії на екрані музичної бібліотеки.
2. Торкніться назви пісні, яку бажаєте прослухати.


Користування Маркетом

Android Маркет надає прямий доступ до додатків та ігор, які Ви можете завантажувати та встановлювати на Вашому телефоні.

Відкрити Маркет

1. Торкніться  > «Маркет».
2. Під час першого відкривання Маркету з'явиться вікно «Умови користування Android Маркет». Торкніться «Прийняти», щоб продовжити.

Встановлення програм

Увага! Якщо Ви бажаєте встановити програму не з Маркету, торкніться  > «Налаштування» > «Програми», а потім оберіть і позначте прапорцем «Невідомі джерела», щоб мати можливість встановлювати додатки не з Маркету.

1. У Маркеті торкніться «Програми».
2. Оберіть категорію та позицію, яку бажаєте завантажити.
3. Щоб завантажити, торкніться «Встановити» (якщо позиція безкоштовна) або «Купити», залежно від напису на екрані.
4. Після того як додаток було завантажено та встановлено на Ваш мобільний, іконка завантаженого контенту з'явиться на панелі сповіщень.

Увага! Залежно від країни Вашого перебування та оператора, що надає послуги мобільного зв'язку, Google-додатки, сервіси та деякі функції можуть бути недоступними. Будь ласка, дотримуйтеся місцевих законів та постанов, щоб користуватися сервісами Google.

Відновлення заводських налаштувань

Під час відновлення заводських налаштувань на Вашому мобільному уся персональна інформація, що зберігалася на телефоні, включаючи дані Вашого профілю в Google та інших профілів, налаштування

системи та додатків, а також додатки, які Ви завантажували раніше, будуть стерті. Відновлення заводських налаштувань не знищить оновлень програмного забезпечення, які Ви завантажували, чи інші файли на Вашій microSD-карті, такі як музичні кліпи чи фото.


1. На екрані «Налаштування» торкніться «Конфіденційність» > «Відновлення заводських налаштувань».
2. Натисніть «Стерти все», а потім – «Видалити все». Телефон відновить усі налаштування до оригінальних заводських та перезавантажиться.

Часті запитання


– Як встановити пісню як мелодію мого телефону?

У медіа-бібліотеці знайдіть пісню, торкніться та утримуйте, щоб встановити її як мелодію, потім торкніться «Налаштувати як сигнал дзвінка».

– Як запобігти автоматичній зміні орієнтування, коли я повертаю телефон?

Торкніться  > «Налаштування» > «Відображення» > «Повертати екран автоматично», щоб видалити функцію.

– Як встановити ключ розблокування?

Торкніться  > «Налаштування» > «Місцезнаходження та безпека» > «Налаштування блокування екрана».

– Як змінити метод введення?

Торкніться та утримуйте місце введення тексту. Оберіть метод введення.

– Як зупинити пісню, що грає у фоновому режимі?

Торкніться панелі сповіщень, відкрийте її, потягнувши донизу, торкніться сповіщення програвача музики, щоб перейти на екран відтворення музики.

– Як повернутися до екрана дзвінка?

Якщо під час дзвінка Ви перебуваєте на іншому екрані, торкніться панелі сповіщень та потягніть її до низу. Торкніться сповіщення поточного дзвінка, щоб повернутися до екрана дзвінка.

– Як створити ярлик додатка на головному екрані?

Торкніться і утримуйте іконку додатка в основному меню, доки не з'явиться домашній екран. Перетягніть іконку на бажане місце та відпустіть палець.

– Як приховати клавіатуру?

Натисніть , щоб приховати клавіатуру.

Попередження та заходи безпеки

Середовище користування

- Пристрій відповідає специфікаціям RF, коли він використовується біля вуха або на відстані 1,5 см від Вашого тіла. Переконайтеся, що аксесуари до пристрою, такі як футляр чи тримач, не зроблені з металу та не містять металевих компонентів. Тримайте Ваш телефон на відстані 1,5 см від Вашого тіла.
- Температура навколишнього середовища має бути від -10°C до $+45^{\circ}\text{C}$ під час зарядження пристрою. Температура навколишнього середовища має бути від -10°C до $+55^{\circ}\text{C}$ під час використання пристрою та його живлення від батареї.

Сертифікаційна інформація (SAR)

Цей пристрій відповідає рекомендаціям щодо випромінювання радіохвиль.

Ваш пристрій є передавачем низької потужності та приймає радіохвилі. Відповідно до міжнародних рекомендацій, випромінювання пристрою не перевищує гранично допустимі рівні опромінення. Ці вимоги були розроблені незалежною науковою організацією «Міжнародна комісія із захисту від неіонізуючої радіації» (ICNIRP) і включають заходи щодо безпеки для всіх користувачів, незалежно від їхнього

віку і стану здоров'я.

Питомий коефіцієнт поглинання (SAR) є одиницею вимірювання кількості радіочастотної енергії, що поглинається тілом під час використання пристрою. Значення SAR визначається за максимальної потужності в лабораторних умовах, але фактичний рівень SAR пристрою під час експлуатації може виявитися значно нижчим. Це пояснюється тим, що пристрій використовує лише потужність, достатню для приймання сигналу мережі.

Норматив SAR, прийнятий у США і Канаді, становить 1,6 Вт/кг на один грам тканини. Найбільше значення повідомили FCC і IC для цього типу пристрою при тестуванні на вухо 1,340 – Вт/кг, при правильному носінні на тілі – 0,505 Вт/кг, а під час використання Wi-Fi-точки – 1,210 Вт/кг.

Межа SAR, прийнята в Європі, становить 2,0 Вт/кг на 10 г живої тканини.

Найбільше значення для цього типу пристрою під час тестування біля вуха становить 1,08 Вт/кг, а при правильному носінні на тілі – 0,701 Вт/кг.


Норми FCC

Це обладнання було перевірено й визнано відповідним до обмежень для цифрових пристроїв класу В, згідно з частиною 15 правил FCC. Ці обмеження розроблені з метою забезпечити відповідний захист від шкідливих перешкод у житлових приміщеннях.

Це обладнання генерує, використовує та може випромінювати радіочастотну енергію і, якщо воно використовується не у відповідності до інструкцій, може викликати перешкоди для радіозв'язку. Однак немає жодної гарантії, що перешкоди не виникнуть в окремій установці. Якщо це обладнання викликає перешкоди для радіо чи телебачення, що можуть бути визначені під час вимкнення та увімкнення обладнання, користувачеві рекомендується спробувати усунути перешкоди, удавшись до однієї з таких дій:

- Переорієнтувати або перемістити приймальну антену.
- Збільшити відстань між обладнанням та приймачем.
- Підключити обладнання до розетки в колі, відмінному від того, до якого підключений приймач.


- Звернутися до дилера або досвідченого радіо/ТБ-фахівця.
Цей пристрій відповідає вимогам частини 15 правил FCC.

 Зміни або модифікації цього пристрою, не схвалені компанією Huawei Technologies Co., Ltd., можуть призвести до втрати дозволу FCC для роботи цього пристрою.

Інформація про утилізацію



Цей символ на пристрої (і його батареях) вказує на те, що вони не повинні утилізуватися як звичайне сміття. Не викидайте пристрій або акумулятори разом із несорттованими міськими відходами. Пристрої (та батареї) повинні бути передані до сертифікованих пунктів для подальшої утилізації або належної утилізації після завершення їх використання.

 Для отримання детальнішої інформації про переробку пристрою та акумуляторів зверніться до місцевих органів влади, до служби утилізації побутових відходів або до роздрібного магазину, де Ви придбали цей пристрій.

Цей пристрій підлягає утилізації, як електричне та електронне обладнання (WEEE), згідно з Директивою Європейського Союзу. Причиною відокремлення WEEE і батареї від інших відходів є мінімізація можливого екологічного впливу на здоров'я людини будь-яких небезпечних речовин, які можуть бути наявними.

Обмеження використання небезпечних речовин

Цей пристрій відповідає реєстрації, оцінці, дозволу й обмеженню хімічних речовин (REACH) ЄС (Постанова № 1907/2006/ЄС від Європейського парламенту і Ради) і обмеженню небезпечних речовин (RoHS) ЄС (Директива 2002/95/ЄС Європейського Парламенту та Ради). Додаткові відомості про REACH-відповідність пристрою шукайте на веб-сайті www.huaweidevice.com/certification. Рекомендується регулярно відвідування веб-сайту для своєчасного отримання нової інформації.

Регулювання відповідності ЄС

Компанія Huawei Technologies Co., Ltd. заявляє, що цей пристрій відповідає основним вимогам та іншим відповідним положенням Директиви 1999/5/ЄС.

Для декларації про відповідність відвідайте веб-сайт www.huaweidevice.com/certification.

Увага! Дотримуйтеся місцевих правил та постанов у місцях використання пристрою. Цей пристрій може мати обмеження щодо використання в деяких або всіх державах – членах Європейського Союзу (ЄС).

Увага! Цей пристрій може використовуватись в усіх державах – членах Європейського Союзу (ЄС).

Франція. Просто неба можна використовувати тільки 10 мВт e.i.r.p. у межах смуги 2454-2483.5 МГц.

Італія. Для приватного використання загальний дозвіл не потрібен, якщо WAS/WLAN'и використовуються за межами власної території. Для загального користування дозвіл потрібен.

Люксембург. Потрібна загальна ліцензія для мереж та провайдерів послуг.

Норвегія. Цей підрозділ не належить до географічної зони в радіусі 20 км від центру Нью-Олесунн.

Юридичне повідомлення

Copyright © Huawei Technologies Co., Ltd. 2011 р. Всі права захищені.

Жодна частина цього документа не може бути відтворена чи передана в будь-якій формі та будь-якими засобами без попередньої письмової згоди компанії Huawei Technologies Co., Ltd.

Продукт, описаний у цьому посібнику, може включати захищене авторськими правами програмне забезпечення компанії Huawei Technologies Co., Ltd. і можливих ліцензіарів. Клієнти не повинні жодним чином відтворювати, поширювати, змінювати, декомпілювати, розбирати, розшифровувати, видаляти, здавати в оренду, передавати або субліцензувати це програмне забезпечення, якщо таке обмеження заборонено чинним законодавством або такі дії затверджені щодо відповідних авторських прав власників.

Торгові марки та дозволи



є торговими марками або зареєстрованими торговими марками компанії Huawei Technologies Co., Ltd.

Інші торгові марки, продукти, послуги або компанії, що вказані, є власністю їхніх відповідних власників.

Повідомлення

Деякі функції продукту і його приладдя, описані тут, покладаються на встановлене програмне забезпечення та можливості й налаштування локальної мережі і тому не можуть бути активовані або можуть бути обмежені місцевими мережевими операторами й постачальниками послуг мережі.

Таким чином, описане тут може не збігатися з тим продуктом або його аксесуарами, що Ви придбали. Компанія Huawei Technologies Co., Ltd. залишає за собою право змінювати або модифікувати будь-яку інформацію або специфікації, що містяться в цьому довіднику, без попереднього повідомлення та без будь-якої відповідальності.

Програмне забезпечення третіх сторін

Компанія Huawei Technologies Co., Ltd. не є власником інтелектуальної власності стороннього програмного забезпечення і додатків, які постачаються з цим продуктом. Таким чином, компанія Huawei Technologies Co., Ltd. не надає жодних гарантій щодо цього стороннього програмного забезпечення і додатків. Huawei Technologies Co., Ltd. не надаватиме жодної підтримки для клієнтів, які використовують ці сторонні програми, і не несе відповідальності за функції цього стороннього програмного забезпечення і додатків.

Надання послуг щодо програмного забезпечення та додатків третіми сторонами може бути перервано чи припинено будь-якої миті. Компанія Huawei Technologies Co., Ltd. не гарантує, що будь-який доступний контент або послуга буде підтримуватися протягом будь-якого періоду. Надавачі послуг – треті сторони – надають контент та послуги через мережу інструментів передавання, що перебуває поза контролем ком-

панії Huawei Technologies Co., Ltd. Найбільшою мірою, що допускається чинним законодавством, компанія Huawei Technologies Co., Ltd. заявляє, що не повинна компенсувати або нести відповідальність за послуги, що надаються сторонніми постачальниками послуг, або призупинення або припинення надання контенту чи послуг третіми сторонами.

Компанія Huawei Technologies Co., Ltd. не несе відповідальності за законність, якість або будь-які інші аспекти будь-якого програмного забезпечення, встановленого на цей продукт, або для будь-якого завантаженого або викладеного контенту третіх сторін, таких як тексти, зображення, відео або програмне забезпечення. Клієнти несуть відповідальність за ризик та всі наслідки, включаючи несумісність програмного забезпечення і цього продукту, які можуть виникнути в результаті встановлення програмного забезпечення або завантаження контенту третіх сторін.

Цей продукт використовує відкриту операційну систему Android. Компанія Huawei Technologies Co., Ltd. зробила необхідні зміни в системі. Таким чином, цей продукт може не підтримувати всі функції, які стандартно підтримуються в операційній системі Android або можуть бути несумісними з програмним забезпеченням сторонніх виробників. Компанія Huawei Technologies Co., Ltd. не несе відповідальності за будь-яку подібну ситуацію.

ВІДМОВА ВІД ГАРАНТІЙ

ЗМІСТ ЦЬОГО ДОВІДНИКА НАВЕДЕНО, ЯК ВІН Є. КРІМ ТИХ, ЩО ВІДПОВІДАЮТЬ ВИМОГАМ ЧИННОГО ЗАКОНОДАВСТВА, ЖОДНІ ГАРАНТІЇ, ВКЛЮЧАЮЧИ, АЛЕ НЕ ОБМЕЖУЮЧИСЯ ГАРАНТІЯМИ ЩОДО КОМЕРЦІЙНОЇ ЦІННОСТІ ТА ПРИДАТНОСТІ І ДЛЯ КОНКРЕТНОЇ ЦІЛІ, ЩОДО ТОЧНОСТІ, НАДІЙНОСТІ АБО ЗМІСТУ ЦЬОГО ДОВІДНИКА.

ОБМЕЖЕННЯ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ

У МЕЖАХ, ДОЗВОЛЕНИХ ЧИННИМ ЗАКОНОДАВСТВОМ, У ЖОДНОМУ РАЗІ HUAWEI TECHNOLOGIES CO., LTD. НЕ НЕСЕ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ ЗА БУДЬ-ЯКІ ВИПАДКОВІ АБО НЕПРЯМІ ЗБИТКИ АБО ВТРАТУ ПРИ-

БУТКУ, БІЗНЕСУ, ДОХОДІВ, ДАНИХ, РЕПУТАЦІЇ ЧИ МОЖЛИВИХ ЗАОЩАДЖЕНЬ.

МАКСИМАЛЬНА ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ (ЦЕ ОБМЕЖЕННЯ НЕ ПОШИРЮЄТЬСЯ НА ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ ЗА ТРАВМИ В МЕЖАХ, КОЛИ ЧИННЕ ЗАКОНОДАВСТВО ЗАБОРОНЯЄ ТАКЕ ОБМЕЖЕННЯ) HUAWEI TECHNOLOGIES CO., LTD. ПОВ'ЯЗАНА З ВИКОРИСТАННЯМ ОПИСАНОГО В ЦЬОМУ ДОКУМЕНТІ ВИРОБУ, МАЄ БУТИ ОБМЕЖЕНА ВАРТІСТЮ ПРИДБАННЯ СПОЖИВАЧЕМ ЦЬОГО ПРОДУКТУ.

Правила імпорту та експорту

Клієнти повинні діяти згідно з усіма експортно-імпортними законами і правилами та відповідально отримати всі необхідні державні дозволи й ліцензії для того, щоб експортувати, реекспортувати або імпортувати продукти, згадані у цьому посібнику, включаючи програмне забезпечення та технічні дані в ньому.

Персональна інформація та безпека даних

Використання деяких функцій або програм сторонніх розробників на Вашому мобільному телефоні може призвести до втрати Вашої особистої інформації та даних, які можуть стати доступними для інших. Рекомендується вжити низку заходів для захисту особистої та конфіденційної інформації:

- Тримайте мобільний телефон при собі. Не залишайте його без нагляду.
- Налаштуйте свій телефон для блокування екрана і створіть пароль або шаблон розблокування.
- Періодично здійснюйте резервне копіювання особистої інформації, що зберігається на SIM/UIM-карті, карті пам'яті або в пам'яті телефону. Якщо Ви міняєте мобільний телефон на інший, не забудьте перемістити або видалити особисту інформацію на Вашому старому апараті.
- Якщо Ви переймаєтеся через можливість зараження телефону вірусами під час отримання повідомлень або електронних листів від незнайомих адресантів, видаляйте їх не відкриваючи.
- Якщо Ви використовуєте свій мобільний телефон для роботи в мережі Інтернет, уникайте сайтів, які можуть становити загрозу, щоб уникнути крадіжки особистої інформації.

- Якщо Ви використовуєте такі послуги, як Wi-Fi або Bluetooth, встановіть паролі для цих послуг для запобігання несанкціонованому доступу. Коли ці послуги не використовуються, рекомендується їх вимикати.
- Встановіть та оновлюйте програмне забезпечення мобільних телефонів і регулярно перевіряйте наявність вірусів.
- Отримуйте сторонні додатки із законних джерел. Завантажені сторонні додатки мають бути перевірені на наявність вірусів.
- Встановлюйте програмне забезпечення або патчі від Huawei чи провайдерів сторонніх додатків.
- Деякі програми вимагають передавання інформації про місцезнаходження. В результаті, треті сторони можуть розголосити інформацію про Ваше місцеперебування.
- Ваш мобільний телефон може забезпечити виявлення та діагностичну інформацію для постачальників сторонніх додатків. Сторонні постачальники використовують цю інформацію для поліпшення своєї продукції і послуг.
- Якщо Вас турбує безпека особистої інформації та даних, будь ласка, зв'яжіться з mobile@huawei.com.